

# Tangram-Puzzle Chinois

<https://app.memrise.com/community/course/2104831/tangram-puzzle-chinois/>

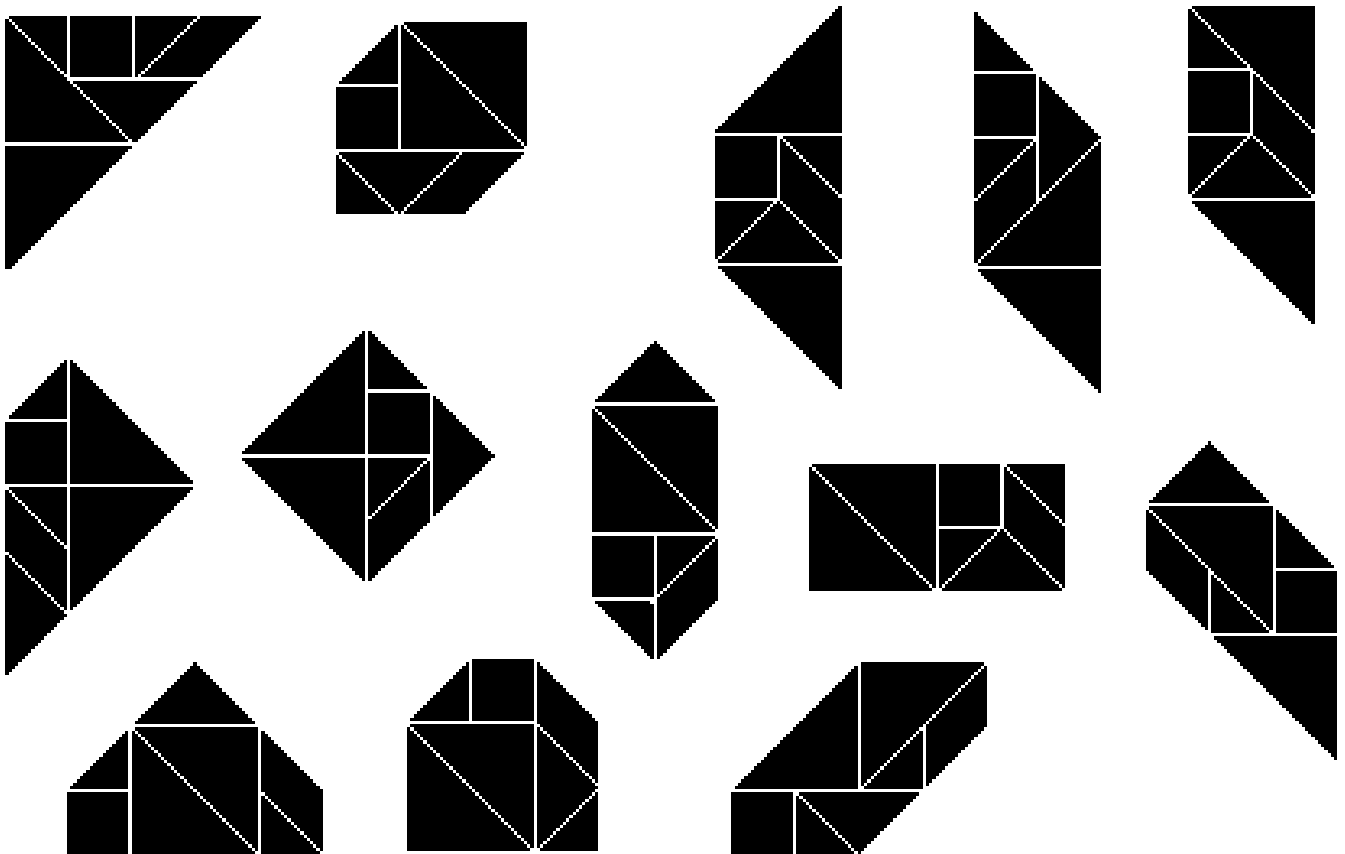
## Tangram

Le **tangram** (七巧板 *qīqiǎobǎn* les 7 plaques de l'habileté) est une sorte de puzzle chinois. C'est une dissection du carré en 7 pièces élémentaires.

Le tangram se compose de 7 pièces qui peuvent se juxtaposer pour former un grand carré:

- 5 triangles isocèles rectangles, de trois tailles différentes (2 grands, 1 moyen, 2 petits)
- 1 carré
- 1 parallélogramme qui est la seule pièce **chirale** du jeu

Les 7 pièces peuvent être juxtaposées pour former des motifs convexe. Il n'y a que 13 polygones convexe réalisables avec le jeu Tangram:



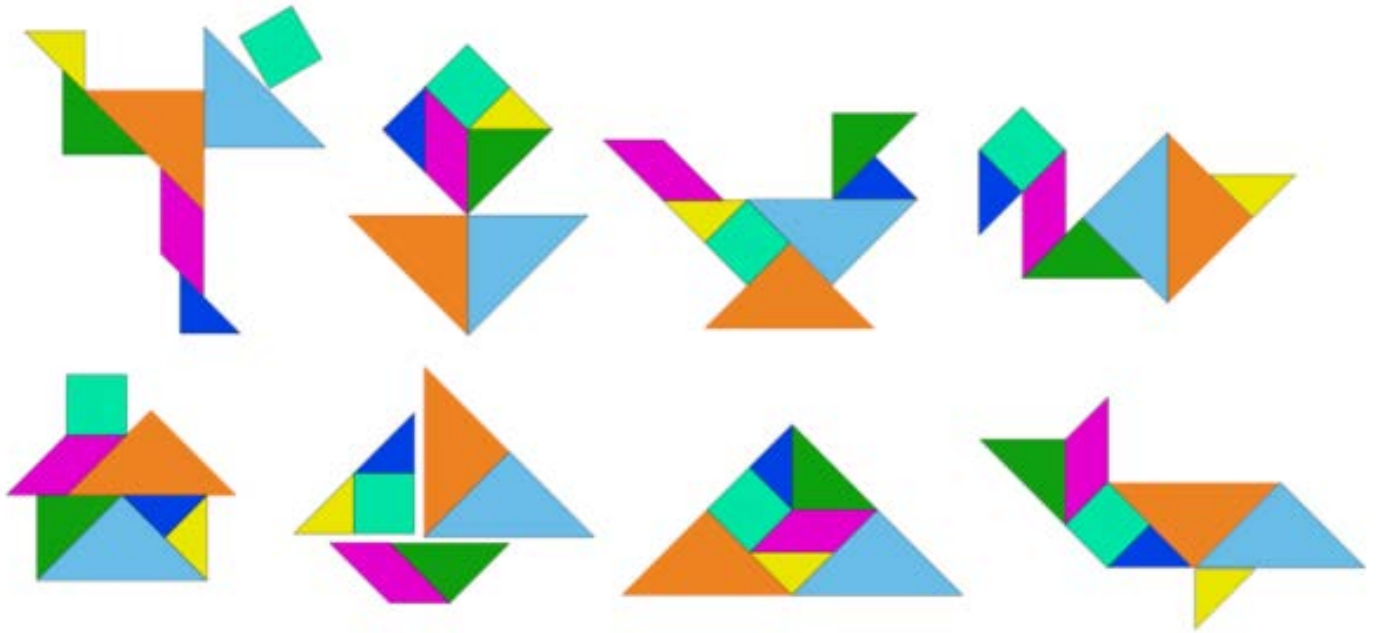
## Tangram-Puzzle

Parmi les 13 polygones convexe, on peut retenir 5 motifs simple pour créer 5 puzzles de mots chinois à 2 caractères:

- 1- le triangle (三角形 *sānjiǎoxíng*)
- 2- le trapèze (梯形 *tīxíng*)
- 3- le parallélogramme (平行四边行 *píngxíng sībiānxíng*)
- 4- le rectangle (矩形 *jǔxíng*)
- 5- le carré (正方形 *zhèngfāngxíng*)

Pour créer un puzzle, on écrit des chaînes de mots-domino sur les côtés de chacune des 7 pièces qui sont alors liées à leur voisines par des mots-liens. Le puzzle est résolu lorsque toutes les pièces sont correctement juxtaposées et que tous les mots-liens sont parfaitement reconstitués. Les 5 puzzles peuvent être différenciés par la couleur de leur motif.

# Tangram – Exemples



# Tangram-Puzzle Chinois – Triangle

## Tangram-Puzzle Chinois – Triangle – Mots-Dominos

说好	好看	看成	成家	家小	小说
shuōhǎo	hǎokàn	kànchéng	chéngjiā	jiāxiǎo	xiǎoshuō
院校	校长	长大	大汉	汉学	学院
yuànxiào	xiàozhǎng	zhǎngdà	dàhàn	hànxué	xuéyuàn
画法	法文	文书	书画		
huàfǎ	fǎwén	wénshū	shūhuà		
心中	中外	外用	用心		
xīnzhōng	zhōngwài	wàiyòng	yòngxīn		
公海	海上	上天	天公		
gōnghǎi	hǎishàng	shàngtiān	tiāngōng		
身手	手机	机身			
shēnshǒu	shǒujī	jīshēn			
主动	动作	作主			
zhǔdòng	dòngzuò	zuòzhǔ			

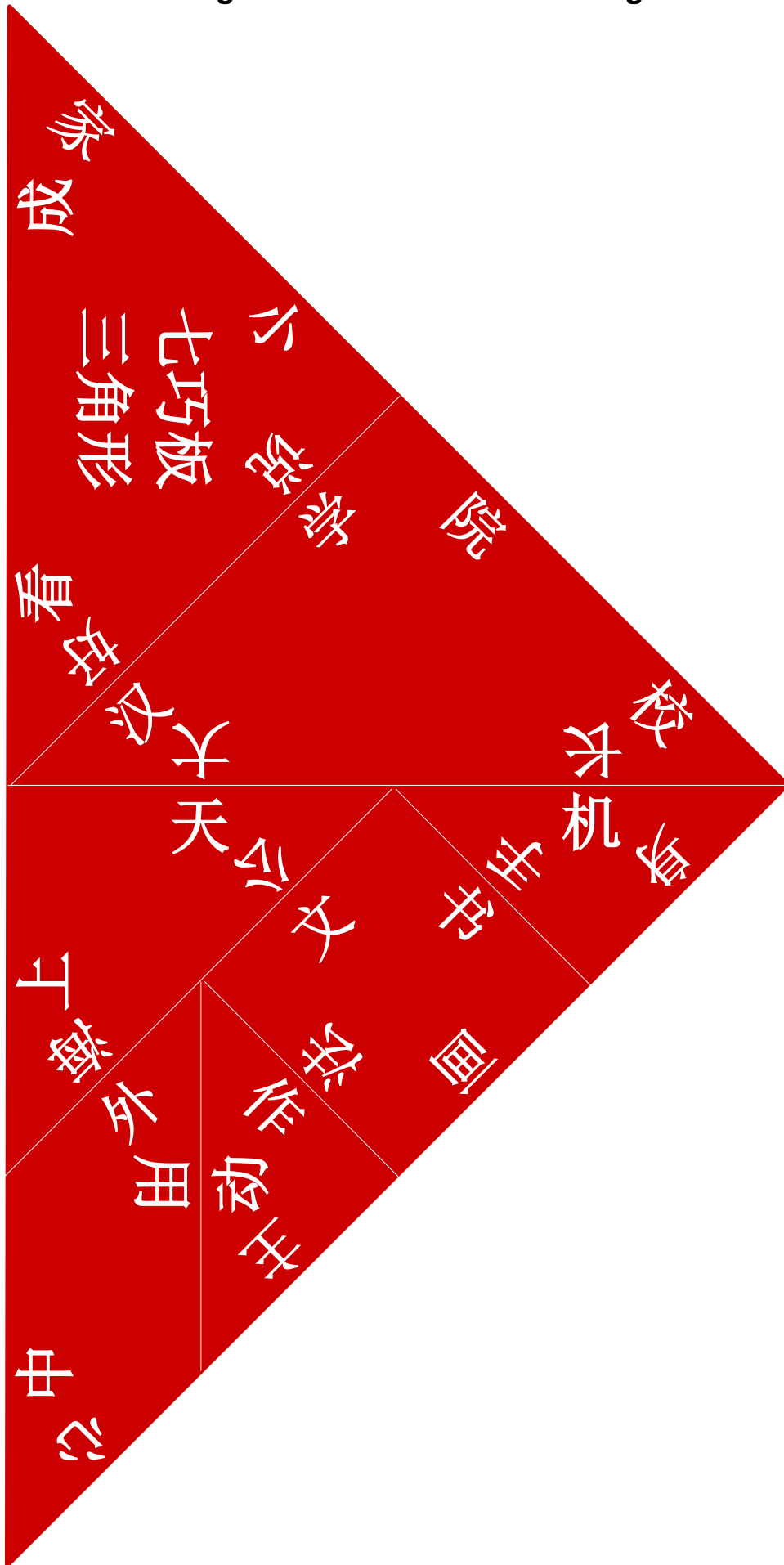
## Tangram-Puzzle Chinois – Triangle – Vocabulaire

说好	shuōhǎo	se mettre d'accord	汉学	hànxué	sinologie	公海	gōnghǎi	haute mer, eaux internationales
好看	hǎokàn	agréable à voir, beau	学院	xuéyuàn	institut, faculté, conservatoire	海上	hǎishàng	sur mer, par mer
看成	kànchéng	prendre pour, considérer comme	画法	huàfǎ	l'art du dessin, l'art de la peinture	上天	shàngtiān	Ciel, providence, monter au Ciel
成家	chéngjiā	se marier, devenir expert	法文	fǎwén	langue française	天公	tiāngōng	le souverain du Ciel, Dieu
家小	jiāxiǎo	femme et enfants	文书	wénshū	document, note, secrétaire	身手	shēnshǒu	habileté, adresse, dextérité, talent
小说	xiǎoshuō	roman	书画	shū-huà	peinture et calligraphie	手机	shǒujī	téléphone portable
院校	yuànxiào	académie	心中	xīnzhōng	dans le cœur, à l'esprit	机身	jīshēn	fuselage
校长	xiàozhǎng	directeur, proviseur	中外	zhōngwài	la Chine et l'étranger	主动	zhǔdòng	de son propre chef
长大	zhǎngdà	grandir	外用	wàiyòng	usage externe	动作	dòngzuò	mouvement, geste, agir
大汉	dàhàn	grand gaillard, grand costaud	用心	yòngxīn	avec attention, motif, intention	作主	zuòzhǔ	décider soi-même soutenir qqn

## Tangram-Puzzle Chinois – Triangle – 9 Mots-Liens

学说	xuéshuō	théorie, doctrine	天大	tiāndà	aussi vaste que le ciel, immense	作法	zuòfǎ	méthode, procédé
好汉	hǎohàn	homme brave, homme véritable	公文	gōngwén	document officiel	动用	dòngyòng	employer, utiliser
长机	zhǎngjī	avion de tête	手书	shǒushū	autographe, votre lettre	海外	hǎiwài	outre-mer, à l'étranger

# Tangram-Puzzle Chinois – Triangle



# Tangram-Puzzle Chinois – Trapèze

## Tangram-Puzzle Chinois – Trapèze – Mots-Dominos

看成	成家	家小	小说	说好	好看
kànchéng	chéngjiā	jiāxiǎo	xiǎoshuō	shuōhǎo	hǎokàn
大汉	汉学	学院	院校	校长	长大
dàhàn	hànxué	xuéyuàn	yuànxiào	xiàozhǎng	zhǎngdà
文书	书画	画法	法文		
wénshū	shū-huà	huàfǎ	fǎwén		
身手	手机	机动	动身		
shēnshǒu	shǒujī	jīdòng	dòngshēn		
心中	中外	外用	用心		
xīnzhōng	Zhōng-wài	wàiyòng	yòngxīn		
上下	下海	海上			
shàng-xià	xiàhǎi	hǎishàng			
放风	风发	发放			
fàngfēng	fēngfā	fāfàng			

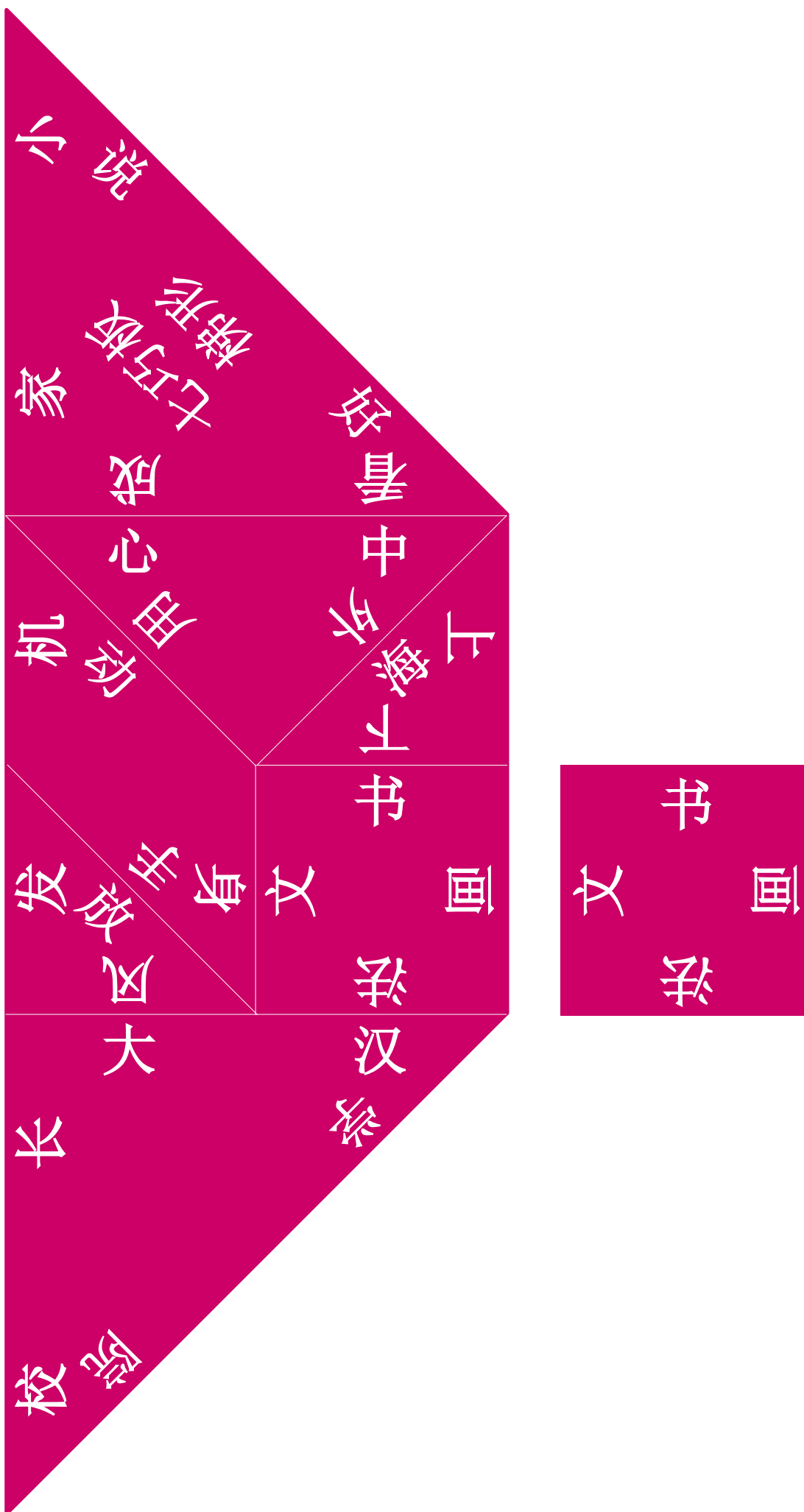
## Tangram-Puzzle Chinois – Trapèze – Vocabulaire

看成	kànchéng	prendre pour, considérer comme	校长	xiàozhǎng	directeur, proviseur	心中	xīnzhōng	dans le cœur, à l'esprit
成家	chéngjiā	se marier, devenir expert	长大	zhǎngdà	grandir	中外	Zhōng-wài	la Chine et l'étranger
家小	jiāxiǎo	femme et enfants	文书	wénshū	document, note, secrétaire	外用	wàiyòng	usage externe
小说	xiǎoshuō	roman	书画	shū-huà	peinture et calligraphie	用心	yòngxīn	avec soin, motif, intention
说好	shuōhǎo	se mettre d'accord, s'entendre	画法	huàfǎ	l'art du dessin, l'art de la peinture	上下	shàng-xià	les supérieurs et les inférieurs
好看	hǎokàn	joli, beau, intéressant	法文	fǎwén	langue française	下海	xiàhǎi	sortir en mer, devenir pro
大汉	dàhàn	grand gaillard, grand costaud	身手	shēnshǒu	habileté, adresse, dextérité, talent	海上	hǎishàng	sur mer, par mer
汉学	hànxué	sinologie	手机	shǒujī	téléphone portable	放风	fàngfēng	ventiler, aérer, faire courir 1 bruit
学院	xuéyuàn	institut, faculté	机动	jīdòng	motorisé, à moteur, souple, flexible	风发	fēngfā	enthousiaste
院校	yuànxiào	académie	动身	dòngshēn	partir, se mettre en route	发放	fāfàng	distribuer, allouer, accorder

## Tangram-Puzzle Chinois – Trapèze – 9 Mots-Liens

看中	kànzhòng	trouver à son goût	动用	dòngyòng	employer, utiliser	文身	wénshēn	se faire tatouer
成心	chéngxīn	exprès, à dessein	下书	xiàshū	envoyer une lettre à quelqu'un	放手	fàngshǒu	lâcher prise, librement
海外	hǎiwài	outre-mer, à l'étranger	法汉	fǎ-hàn	français-chinois	大风	dàfēng	grand vent

# Tangram-Puzzle Chinois – Trapèze



# Tangram-Puzzle Chinois – Parallélogramme

## Tangram-Puzzle Chinois – Parallélogramme – Mots-Dominos

成家	家小	小说	说好	好看	看成
chéngjiā	jiāxiǎo	xiǎoshuō	shuōhǎo	hǎokàn	kànchéng
口语	语法	法医	医道	道路	路口
kǒuyǔ	yǔfǎ	fǎyī	yīdào	dàolù	lùkǒu
体会	会长	长大	大体		
tǐhuì	huìzhǎng	zhǎngdà	dàtǐ		
中外	外用	用心	心中		
zhōngwài	wàiyòng	yòngxīn	xīnzhōng		
学分	分开	开国	国学		
xuéfēn	fēnkāi	kāiguó	guóxué		
工人	人民	民工			
gōngrén	rénmín	míngōng			
重水	水手	手重			
zhòngshuǐ	shuǐshǒu	shǒuzhòng			

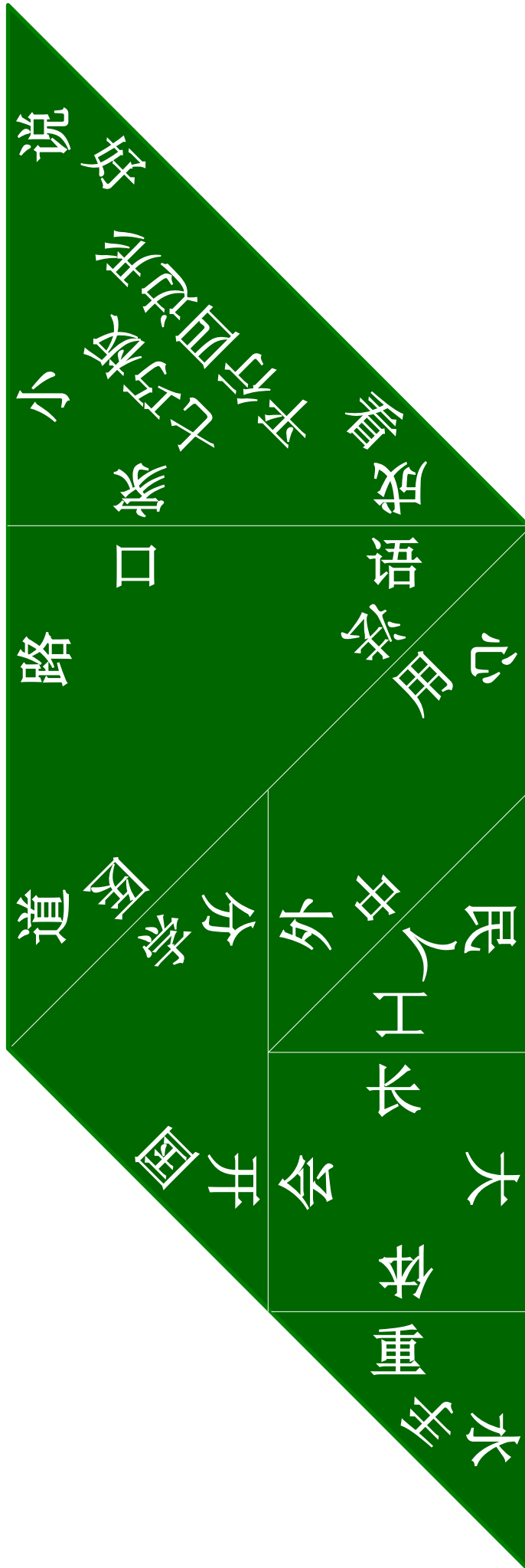
## Tangram-Puzzle Chinois – Parallélogramme – Vocabulaire

成家	chéngjiā	se marier, devenir expert	道路	dàolù	voie, route, chemin	学分	xuéfēn	unité de valeur (en enseignement)
家小	jiāxiǎo	femme et enfants	路口	lùkǒu	coin de rue, carrefour	分开	fēnkāi	séparer, isoler, désunir, disjointre
小说	xiǎoshuō	roman	体会	tǐhuì	faire l'expérience de qqch	开国	kāiguó	fonder un État, fonder un empire
说好	shuōhǎo	s'entendre, se mettre d'accord	会长	huìzhǎng	président d'une association	国学	guóxué	sciences et arts chinois
好看	hǎokàn	joli, beau, intéressant	长大	zhǎngdà	grandir	工人	gōngrén	ouvrier
看成	kànchéng	prendre pour, considérer comme	大体	dàtǐ	intérêt général, pour l'essentiel	人民	rénmín	peuple
口语	kǒuyǔ	langue parlée	中外	zhōngwài	la Chine et l'étranger	民工	míngōng	travailleur réquisitionné
语法	yǔfǎ	grammaire	外用	wàiyòng	usage externe	重水	zhòngshuǐ	eau lourde
法医	fǎyī	médecin légiste, médecine légale	用心	yòngxīn	avec attention, motif, intention	水手	shuǐshǒu	marin, matelot
医道	yīdào	art médical	心中	xīnzhōng	dans le cœur, à l'esprit	手重	shǒuzhòng	avoir la main lourde

## Tangram-Puzzle Chinois – Parallélogramme – 9 Mots-Liens

成语	chéngyǔ	expression toute faite, locution	医学	yīxué	médecine	中人	zhōngrén	intermédiaire, médiateur
家口	jiākǒu	membres de la famille	分外	fènwài	particulièrement, au delà de son devoir	长工	chánggōng	ouvrier agricole à l'année
用法	yòngfǎ	emploi, usage	开会	kāihuì	être en réunion, ouvrir la séance	体重	tǐzhòng	poids (du corps)

# Tangram-Puzzle Chinois – Parallélogramme





# Tangram-Puzzle Chinois – Rectangle

## Tangram-Puzzle Chinois – Rectangle – Mots-Dominos

说好	好看	看成	成家	家小	小说
shuōhǎo	hǎokàn	kànchéng	chéngjiā	jiāxiǎo	xiǎoshuō
长大	大汉	汉学	学院	院校	校长
zhǎngdà	dàhàn	hànxué	xuéyuàn	yuànxiào	xiàozhǎng
身手	手机	机动	动身		
shēnshǒu	shǒujī	jīdòng	dòngshēn		
下车	车工	工笔	笔下		
xiàchē	chēgōng	gōngbǐ	bǐxià		
文书	书画	画法	法文		
wénshū	shū-huà	huàfǎ	fǎwén		
公国	国外	外公			
gōngguó	guówài	wàigōng			
地主	主要	要地			
dìzhǔ	zhǔyào	yàodi			

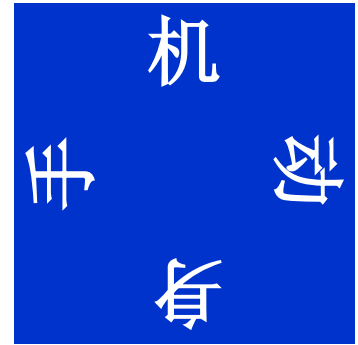
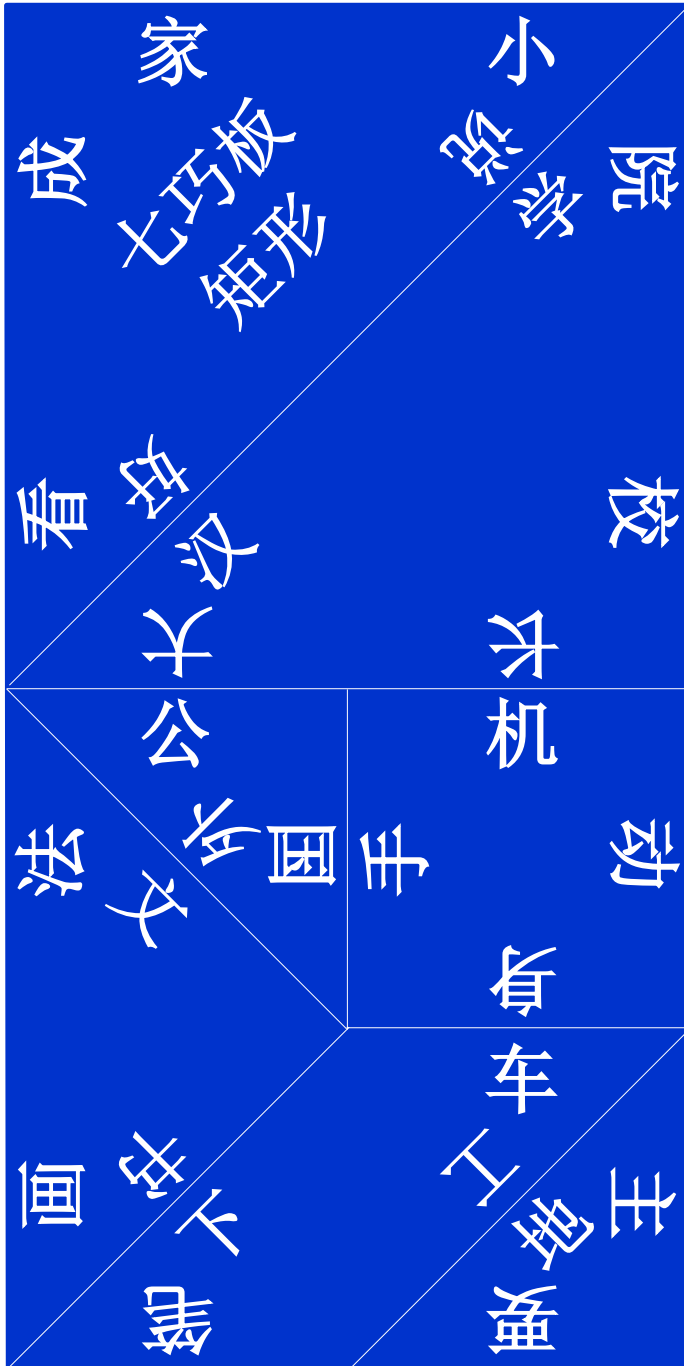
## Tangram-Puzzle Chinois – Rectangle – Vocabulaire

说好	shuōhǎo	se mettre d'accord	院校	yuànxiào	académie	文书	wénshū	document, note, secrétaire
好看	hǎokàn	agréable à voir, beau	校长	xiàozhǎng	directeur, proviseur	书画	shū-huà	peinture et calligraphie
看成	kànchéng	prendre pour, considérer comme	身手	shēnshǒu	habileté, adresse, dextérité, talent	画法	huàfǎ	l'art du dessin, l'art de la peinture
成家	chéngjiā	se marier, devenir expert	手机	shǒujī	téléphone portable	法文	fǎwén	langue française
家小	jiāxiǎo	femme et enfants	机动	jīdòng	motorisé, à moteur, souple, flexible	公国	gōngguó	duché, principauté
小说	xiǎoshuō	roman	动身	dòngshēn	partir, se mettre en route	国外	guówài	étranger au pays, extérieur au pays
长大	zhǎngdà	grandir	下车	xiàchē	descendre d'un véhicule	外公	wàigōng	grand-père maternel
大汉	dàhàn	grand gaillard, grand costaud	车工	chēgōng	travail au tour, tourneur	地主	dìzhǔ	propriétaire foncier
汉学	hànxué	sinologie	工笔	gōngbǐ	peinture chinoise minutieuse	主要	zhǔyào	principal, essentiel
学院	xuéyuàn	institut, faculté, conservatoire	笔下	bǐxià	dans ses écrits	要地	yàodi	place importante, point-clé

## Tangram-Puzzle Chinois – Rectangle – 9 Mots-Liens

学说	xuéshuō	théorie, doctrine	大公	dàgōng	grand-duc, archiduc	外文	wàiwén	langue étrangère
好汉	hǎohàn	homme brave, homme véritable	国手	guóshǒu	champion national, grand maître	下书	xiàshū	envoyer une lettre à qqn
长机	zhǎngjī	avion de tête	车身	chēshēn	carrosserie d'une voiture	工地	gōngdì	chantier

# Tangram-Puzzle Chinois – Rectangle



# Tangram-Puzzle Chinois – Carré

## Tangram-Puzzle Chinois – Carré – Mots-Dominos

成家	家小	小说	说好	好看	看成
chéngjiā	jiāxiǎo	xiǎoshuō	shuōhǎo	hǎokàn	kànchéng
大汉	汉学	学院	院校	校长	长大
dàhàn	hànxué	xuéyuàn	yuànxiào	xiàozhǎng	zhǎngdà
书画	画法	法文	文书		
shū-huà	huàfǎ	fǎwén	wénshū		
身手	手机	机动	动身		
shēnshǒu	shǒujī	jīdòng	dòngshēn		
笔下	下车	车工	工笔		
bǐxià	xiàchē	chēgōng	gōngbǐ		
外公	公国	国外			
wàigōng	gōngguó	guówài			
前天	天年	年前			
qiántiān	tiānnián	nián qián			

## Tangram-Puzzle Chinois – Carré – Vocabulaire

成家	chéngjiā	se marier, devenir expert	校长	xiàozhǎng	directeur, proviseur	笔下	bǐxià	dans ses écrits
家小	jiāxiǎo	femme et enfants	长大	zhǎngdà	grandir	下车	xiàchē	descendre d'un véhicule
小说	xiǎoshuō	roman	书画	shū-huà	peinture et calligraphie	车工	chēgōng	travail au tour, tourneur
说好	shuōhǎo	s'entendre, se mettre d'accord	画法	huàfǎ	l'art du dessin, l'art de la peinture	工笔	gōngbǐ	peinture chinoise minutieuse
好看	hǎokàn	joli, beau, intéressant	法文	fǎwén	langue française	外公	wàigōng	grand-père maternel
看成	kànchéng	prendre pour, considérer comme	文书	wénshū	document, note, secrétaire	公国	gōngguó	duché, principauté
大汉	dàhàn	grand gaillard, grand costaud	身手	shēnshǒu	habileté, adresse, dextérité, talent	国外	guówài	étranger au pays, extérieur au pays
汉学	hànxué	sinologie	手机	shǒujī	téléphone portable	前天	qiántiān	avant-hier
学院	xuéyuàn	institut, faculté, conservatoire	机动	jīdòng	motorisé, à moteur, souple, flexible	天年	tiānnián	durée de vie allouée à chacun
院校	yuànxiào	académie	动身	dòngshēn	partir, se mettre en route	年前	nián qián	il y a quelques années

## Tangram-Puzzle Chinois – Carré – 11 Mots-Liens

学说	xuéshuō	théorie, doctrine	车身	chēshēn	carrosserie d'une voiture	长机	zhǎngjī	avion de tête
好汉	hǎohàn	homme brave, homme véritable	国手	guóshǒu	champion national, grand maître	成天	chéngtiān	toute la journée, tout le temps
看法	kànfǎ	façon de voir, point de vue	外文	wàiwén	langue étrangère	年画	niánhuà	estampe, image de nouvel an
下书	xiàshū	envoyer une lettre à qqn	大公	dàgōng	grand-duc, archiduc			

## Tangram-Puzzle Chinois – Carré

